

## مثوتركسايث

### Methotrexate (Arabic)

(اسم الماركة: Methoblastin)

#### ما هو methotrexate؟

جانبية. سيشرح لك طبيبك الكمية التي يجب أن تأخذها من إضافات حامض الفوليك أو حامض الفولينيك ومتى يجب أن تأخذها.

#### ما هي المدة التي يجب أن يستمر فيها العلاج؟

يستمر العلاج إلى ما لا نهاية طالما أنه فعال وطالما لم تظهر تأثيرات جانبية له.

إذا توقفت استخدام methotrexate لأكثر من عدة أسابيع فإنه قد يكون هناك احتمال لتدهور حالتك. تابع استخدام علاجك ما لم يشر عليك طبيبك بخلاف ذلك أو ما لم تظهر تأثيرات جانبية.

#### هل هناك أية تأثيرات جانبية؟

إذا ظهر أي من التأثيرات الجانبية المدرجة أدناه ناقش الأمر مع طبيبك الذي سينصحك بشأن أي تغيير للجرعة قد يكون ضرورياً.

يجوز أخذ methotrexate لفترات طويلة، أكثر من عشرين سنة مثلاً، لإدارة التهاب المفاصل الروماتيزمي.

#### التأثيرات الجانبية الأكثر شيوعاً:

- غثيان وتقيؤ وإسهال. يمكن تخفيف هذه الأعراض إذا استخدمت methotrexate مع الطعام أو في المساء.
- يمكن أن تظهر قروح في الفم، لكن استخدام إضافات حامض الفوليك أو حامض الفولينيك يقلل من احتمال ظهورها.
- يمكن أيضاً حدوث جفاف في الجلد وأنواع مختلفة من الطفح الجلدي وزيادة الحساسية تجاه الشمس. عليك دهن كريم واقٍ من الشمس ولبس قبعة عندما تكون في الشمس.
- أبلغ عن إصابة البعض بتعب خفيف وصداع وتلبّد الدهن.

#### تأثيرات جانبية أقل شيوعاً أو نادرة لكنها يُحتمل أن تكون خطيرة:

- الكبد: تهدف اختبارات الدم المنتظمة إلى الكشف عن المشاكل مبكراً إذا حصلت. قد يحتاج الأمر لتخفيف جرعة methotrexate أو التوقف عن استخدامه إذا حدثت مشكلة.
- الرئتان: قد يؤدي methotrexate إلى التهاب الرئتين.
- تساقط الشعر: قد يندر حدوث ذلك، وهو ليس تساقطاً دائماً حيث أن الشعر سينمو مجدداً عند التوقف عن استخدام الدواء.
- السرطان: أنظر أدناه.

Methotrexate دواء يُستخدم لمعالجة التهاب المفاصل الروماتيزمي وكذلك حالات الروماتيزم الأخرى مثل التهاب مفاصل الأطفال، واللوشب (lupus) (الذي يُعرف أيضاً باسم SLE)، و التهاب المفاصل الصدفي.

يُستخدم methotrexate لتخفيف الالتهاب في المفاصل والألم والورم المصاحبين له. وهو ما زال يُستخدم منذ أكثر من عشرين سنة لمعالجة التهاب المفاصل الروماتيزمي. كما أنه يُستخدم بجرعات عالية جداً (1000 ملغ-5000 ملغ في اليوم) لمعالجة بعض السرطانات.

#### ما هي الفائدة التي يمكنك أن تتوقعها من علاجك؟

إن methotrexate أحد أشد العلاجات فعالية لالتهاب المفاصل الروماتيزمي. إذ تتوقف الأعراض لدى البعض حيث يخفّي التهاب المفاصل تقريباً.

لكن methotrexate لا يعمل فوراً. إذ قد تلاحظ تناقص الألم والتيبس والورم بعد أربعة أسابيع. أما تأثيره من حيث تأخير تلف المفاصل أو تجنبه فيستغرق بضعة شهور. وقد تُعطى أدوية أخرى لتخفيف أعراضك أثناء انتظار methotrexate ليؤتي نتيجته.

#### كيف يُستخدم methotrexate؟

يجوز أخذ methotrexate عن طريق الفم على شكل أقراص أو إعطاؤه كحقنة.

#### متى يجب استخدامه؟

يُستخدم methotrexate مرة في الأسبوع فقط.

يتمتص جسمك الدواء على أفضل نحو إذا تناولت الأقراص في الليل على معدة خاوية. لكن تناوله في المساء أو وقت وجبة الطعام يساعد على تخفيف الغثيان.

#### ما هي الجرعة؟

تتوفر الأقراص بقوة 2.5 ملغ أو 10 ملغ. تؤخذ الجرعة عادة بأكملها في يوم واحد، لكن يمكن أيضاً توزيعها على جرعات منفصلة تؤخذ خلال ذلك اليوم إذا لزم الأمر.

#### هل تؤخذ أدوية أخرى مع methotrexate؟

يوصى بأخذ إضافات حامض الفوليك أو حامض الفولينيك خلال مدة أخذ methotrexate لأن هذه الإضافات تقلص من إمكانية حصول تأثيرات

## تأثيرات جانبية أو مشاكل طويلة المدى يمكن حدوثها:

- يمكن استخدام الأسبرين بأمان بالجرعات الصغيرة التي تؤخذ لتجنب النوبة القلبية والسكتة الدماغية.
- يمكن أخذ methotrexate بأمان مع العقاقير غير الستيرويدية المضادة للالتهابات (NSAIDs) طالما كان عمل كليتيك طبيعياً.
- يمكن استخدام دواء تخفيف الألم البسيط باراسيتامول خلال استخدام methotrexate بشرط أخذه حسب التعليمات.
- يمكن إعطاء معظم اللقاحات بأمان. تحدث إلى طبيبك قبل تلقي أي تلقيح.

## الكحول:

- يزيد الكحول من إمكانية تلف الكبد خلال فترة استخدام methotrexate. وقد وُجدت علاقة بين استخدام methotrexate من جانب المفرطين في الشرب وتليف الكبد.

- لا يُعرف بالتحديد ما هو مستوى الشرب المأمون مع استخدام methotrexate، لكن هناك اتفاقاً عاماً على أن شرب كأس أو كأسين مقياسيتين مرة أو مرتين في الأسبوع لا يُحتمل أن يؤدي إلى مشكلة.

## الجراحة:

- إذا استمر الشخص في أخذ جرعة منخفضة من methotrexate مرة في الأسبوع خلال فترة الجراحة فإنه لا يبدو أنه سيطرأ تغيير بالنسبة لالتئام الجرح أو أن أي التهاب سيزداد.

## الحمل والإرضاع:

- يجب عدم استخدام methotrexate خلال الحمل لأنه يمكن أن يؤدي إلى الإسقاط أو إلى تشوه الجنين. كما يجب عدم استخدامه أيضاً خلال فترة الإرضاع.
- على النساء اللواتي في سن الحمل استخدام وسائل حمل فعالة خلال فترة استخدام methotrexate.
- على النساء اللواتي يخططن للحمل التوقف عن استخدام methotrexate قبل ثلاثة أشهر من محاولة الحمل.
- لا تُعرف المدة المثلى الذي يجب أن يتوقف فيها الرجل الشريك عن استخدام methotrexate قبل محاولة الحمل.
- لا يؤثر methotrexate على قدرة الشخص على الإنجاب على المدى الطويل.

- السرطان: ترتفع لدى المصابين بالتهاب المفاصل الروماتيزمي إمكانية الإصابة بالورم اللينفاوي (سرطان العقد اللمفاوية). ليس من الواضح ما إذا كان methotrexate يزيد من إمكانية الإصابة، لكن مثل هذه الزيادة إن وجدت ستكون صغيرة جداً. وقد يخفف methotrexate من إمكانية الإصابة بهذه السرطانات وذلك بالتحكم بالتهاب المفاصل الروماتيزمي، لكن هذا الأمر لم يتم إثباته بعد. لتجنب السرطان عموماً، يوصى بترك التدخين.
- الخصوبة: لا يؤثر methotrexate على قدرة الشخص على الإنجاب على المدى الطويل. راجع أيضاً قسم الاحتياطات.

ستشرح المعلومات التي تصاحب دواء methotrexate أيضاً التأثيرات الجانبية الخطيرة الممكن حدوثها بالتفصيل. تحدث إلى طبيبك إذا كانت لديك أية مخاوف عن أية تأثيرات جانبية ممكنة.

## ما هي الاحتياطات اللازمة؟

### اختبارات الدم:

- بما أن methotrexate قد يؤثر على الكبد وخلايا الدم يجب عليك الخضوع لاختبارات دم بصورة منتظمة خلال فترة علاجك.
- بالإضافة إلى الكشف عما إذا كانت لديك تأثيرات جانبية، تساعد اختبارات الدم في متابعة حالتك لتحديد ما إذا كان العلاج فعالاً.
- يجب مراجعة طبيبك إذا طُلب منك ذلك لأنه يلعب دوراً هاماً في متابعة حالتك.

### تجنب العدوى:

- بما أن جهاز المناعة لديك قد يكون ضعيفاً يزداد احتمال إصابتك ببعض أنواع العدوى. إذا كان لديك عدوى أو حمى مستمرة أخبر طبيبك في الحال.

### الأدوية الأخرى:

- يمكن أن يتفاعل methotrexate مع أدوية أخرى. عليك إخبار طبيبك عن أية أدوية تأخذها حالياً أو تخطط لأخذها. وهي تشمل الأدوية التي تشتريها بدون وصفة طبية والأدوية العشبية/الطبيعية. عليك أيضاً أن تخبر أصحاب المهن الصحية الآخرين عن دوائك عندما تراهم.

© حقوق الطبع محفوظة لمؤسسة التهاب المفاصل أستراليا 2007. تمت المراجعة في شباط/فبراير 2010. المصدر: يمكن الحصول من مكتب التهاب المفاصل المحلي على قائمة كاملة بالمراجع التي استُخدمت في إعداد هذه النشرة. ساهم كل من Australian General Practice Network، و Australian Physiotherapy Association، و Australian Practice Nurses Association، و Pharmaceutical Society of Australia، و Royal Australian College of General Practitioners في إعداد نشرة المعلومات هذه. وقد قدمت الحكومة الأسترالية تمويلاً لدعم هذا المشروع.

تم الحصول على المعلومات الواردة في هذه النشرة من مصادر مختلفة وقامت جمعية مبحث الروماتيزم الأسترالية بمراجعتها. والمقصود بها أن تكون أداة تعليمية، وهي لا تغطي كل الاستخدامات أو الإجراءات أو الاحتياطات أو التأثيرات الجانبية الممكنة أو التفاعلات مع الأدوية المذكورة. ولا يُقصد بهذه المعلومات أن تكون مشورة طبية للمشاكل الفردية ولا لإجراء تقييم فردي لأخطار وفوائد استخدام دواء معين. يمكن إعادة إنتاج هذه النشرة برمتها ولكن لا يمكن تغييرها بدون إذن من ARA.

تم استخدام منشور صادر عن NHMRC بعنوان: كيف تعرض الأدلة على المستهلكين: إعداد منشورات المستهلكين (2000) في إعداد هذه النشرة.

تتوفر معلومات وتوعية وأنواع دعم لدى مكتب التهاب المفاصل المحلي للأشخاص المصابين بالتهاب المفاصل.

Freecall 1800 011 041 [www.arthritisaustralia.com.au](http://www.arthritisaustralia.com.au)

إبراء من مسؤولية: نشرت مؤسسة التهاب المفاصل الأسترالية هذه النشرة بغرض تقديم المعلومات فقط ولا يجب استخدامها بدلاً من المشورة الطبية.